



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

**TERMOFORO COLLO E SPALLE**

**NECK AND SHOULDER HEATING PAD**

**COUSSIN CHAUFFANT COU ET ÉPAULES**

**ALMOFADA DE AQUECIMENT DO PESCOÇO E OMBROS**

**NACKEN- UND SCHULTERWÄRMEKISSEN**

**ΘΕΡΜΟΦΟΡΑ ΓΙΑ ΛΑΙΜΟ ΚΑΙ ΩΜΟΥΣ**

**PODUSZKA ELEKTRYCZNA DO OGRZEWANIA KARKU  
I RAMION**

**ZAHŘÍVACÍ POLŠTÁŘEK NA KRK A RAMENA**

**SĂCULEȚ ÎNCĂLZITOR PENTRU UMERI ȘI GÂT**

**VÄRMEDYNA FÖR NACKE OCH AXEL**

**WARMTEKUSSEN NEK EN SCHOUDERS**

**KAULAN JA OLKAPÄIDEN LÄMPÖTYÖNY**

**REF SS02C(60\*62) (GIMA 28674)**

Fabbricante / Manufacturer / Fabricant / Fabricante / Hersteller / Κατασκευαστής  
/ Producent / Výrobce / Producent / Producent / Tillverkare / Valmistaja

**Dongguan Sunbright Electric Appliance Co., Ltd.**

No.102, Shangdong Yiheng East Road, Qishi Town,  
523455 Dongguan City, Guangdong Province, China

Made in China

Importato da / Imported by / Importé par / Importado por / Importiert von / Εισάγεται από  
/ Importowane przez / Importováno / Importat de / Importerad av / Geïmporteerd door /  
Maahantuoja:

**Gima S.p.A.**

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com

[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)



## Manuale di istruzioni SS02C(60\*62)

### INFORMAZIONI IMPORTANTI! CONSERVARE PER USO FUTURO!

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare le istruzioni di sicurezza, e conservarle per un uso futuro.

Se si cede il dispositivo a un'altra persona, è fondamentale dargli anche le presenti istruzioni per l'uso.

Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante del dispositivo. Contiene informazioni importanti sulla messa in funzione e sul funzionamento.

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni o danni al dispositivo.



#### ATTENZIONE

Le note di avvertenza devono essere rispettate per evitare lesioni all'utente.



#### ATTENZIONE

Queste note devono essere osservate per prevenire danni al dispositivo.



#### NOTA

Queste note forniscono informazioni aggiuntive utili per l'installazione o il funzionamento.



Apparecchio di classe II



Prodotto conforme alla Direttiva Europea



Seguire le istruzioni per l'uso



Codice prodotto



Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso



Numero di lotto



Smaltimento RAEE



Non forare il cuscino riscaldante!



Non utilizzare il cuscino riscaldante quando è piegato!



Non deve essere utilizzato da bambini molto piccoli (0-3 anni)!



Utilizzare il cuscino riscaldante solo in ambienti chiusi!



Il cuscino riscaldante può essere lavato a mano! La fodera del cuscino può essere lavata in un normale lavaggio a max. 30 °C!



Non candeggiare!



Non asciugare il cuscino riscaldante in un'asciugatrice!  
La fodera del cuscino non può essere messa nell'asciugatrice!



Non stirare il cuscino riscaldante! È possibile stirare la fodera del cuscino a bassa temperatura!



Non lavare a secco!

### ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

- Controllare attentamente il cuscino riscaldante prima di ogni utilizzo. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarse esperienze e conoscenze, a condizione che siano stati sorvegliati o istruiti sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e che abbiano compreso il pericolo che esso comporta.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non possono essere eseguite da un bambino senza supervisione.
- Prima di collegare il dispositivo alla rete elettrica, accertarsi che la tensione di alimentazione indicata sull'etichetta compatibile con la propria rete elettrica.
- Controllare attentamente prima di ogni utilizzo il cuscino elettrico per le spalle, se si notano segni di usura o di danneggiamento.
- Non utilizzare se si notano usura, danni o segni di uso improprio sul cuscino elettrico per le spalle, sull'interruttore o sui cavi.
- Restituire il prodotto al fornitore.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, può essere sostituito solo dal fornitore, da un rivenditore autorizzato o da personale qualificato.
- Utilizzare il cuscino elettrico per le spalle solo per l'uso previsto dalle istruzioni per l'uso.
- Utilizzare solo come cuscino elettrico per le spalle.
- Non utilizzare il cuscino elettrico per le spalle con bambini piccoli o persone disabili, bisognose di cure o non sensibili al calore.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il dispositivo.
- Il cuscino elettrico per le spalle non può essere utilizzato quando è piegato, sgualcito o posizionato intorno al materasso.
- Durante l'uso, l'interruttore di controllo e il cavo non devono essere collocati sopra o sotto il cuscino elettrico per le spalle o essere coperti in altro modo.
- Il cuscino elettrico per le spalle non deve essere attaccato o inserito

con spille di sicurezza o altri oggetti appuntiti o taglienti.

- Non lasciare mai il cuscino elettrico per le spalle incustodito.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso privato e non deve essere utilizzato negli ospedali.
- Non maneggiare mai un cuscino elettrico per le spalle caduto in acqua. Staccare immediatamente la spina dalla presa di corrente.
- Non utilizzare il cuscino elettrico per le spalle in un ambiente umido o bagnato o se il cuscino stesso è umido. È possibile utilizzarlo nuovamente solo quando è completamente asciutto.
- Non esporre mai l'interruttore di comando o i cavi all'umidità.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
- Non trasportare, tirare o distorcere mai il cuscino elettrico per le spalle per il cavo di alimentazione e non lasciare che il cavo si aggrovigli o si impigli.
- Non riparare il cuscino elettrico per le spalle in caso di danni o malfunzionamenti.
- Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da un rivenditore specializzato autorizzato o da personale adeguatamente qualificato.
- Il cuscino elettrico per le spalle può essere utilizzato solo con l'apposita unità di controllo.
- NON lavare a secco.
- Pulire il cuscino per le spalle con un lavaggio a mano a una temperatura massima di 30°C (consigliata).
- Lavare il cuscino per le spalle in lavatrice a 30°C (al massimo) con una bassa azione meccanica e con la centrifuga, poiché un'alta velocità di centrifuga potrebbe danneggiare i fili interni.
- Quando si ripone l'apparecchio, lasciarlo raffreddare prima di piegarlo. Per evitare che si pieghi, non appoggiare alcun oggetto sul cuscino elettrico per le spalle.

## FUNZIONAMENTO

- Collegare il cuscino elettrico per le spalle con il connettore di alimentazione staccabile. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.
- Il cuscino elettrico per le spalle si riscalda più rapidamente quando si imposta inizialmente il livello di temperatura alto.
- Si consiglia di selezionare il livello di temperatura basso quando si utilizza il cuscino per le spalle per diverse ore.
- Indossare il cuscino elettrico per le spalle e premere correttamente il pulsante una volta raggiunta la temperatura desiderata.

### Impostazioni Temperatura

Livello: 0=Spento (senza spia luminosa)

1=Basso calore (con spia luminosa)

2=Calore medio (con spia luminosa)

3=Calore elevato (con spia luminosa)

### Funzione di spegnimento automatico di sicurezza

Il cuscino elettrico per le spalle si spegne automaticamente dopo 90 minuti. Per riaccendere il cuscino elettrico per le spalle, impostare prima la temperatura sul livello "0" e poi, dopo circa 5-10 minuti, selezionare il livello di temperatura desiderato.

**IMPORTANTE:** SPEGNERE IL CUSCINO PER LE SPALLE QUANDO NON È NECESSARIO IL RISCALDAMENTO.

Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente quando non la si usa.

NON coprirlo con alcun materiale, ad esempio una trapunta o un cuscino. Evitare di esercitare pressione sull'interruttore

## PULIZIA E CURA

- Prima di pulire il cuscino elettrico per le spalle, scollegare sempre la spina dalla presa di corrente.
- Prima del lavaggio, scollegare la spina dalla presa di corrente e lasciarla raffreddare completamente.
- Scollegare l'unità di comando dal cuscino elettrico per le spalle utilizzando il connettore sul lato inferiore.
- **IMPORTANTE:** Non immergere mai il cavo di alimentazione o l'unità di comando in acqua o liquidi per non causare danni irreparabili non coperti da garanzia.

- Pulire il cuscino per le spalle con un lavaggio a mano a una temperatura massima di 30°C (consigliata).
- È possibile lavare il cuscino per le spalle anche in lavatrice a una temperatura massima di 30°C con azione meccanica e centrifuga bassa. Si consiglia di lavarlo a mano per prolungare la durata del prodotto.
- Per l'asciugatura, stendere il cuscino elettrico per le spalle su un asciugamano o un tappetino che ne assorba l'umidità. Quando il cuscino elettrico per le spalle è completamente asciutto, ricollegare l'unità di controllo staccabile. Il cuscino elettrico per le spalle può essere utilizzato solo con l'unità di controllo in dotazione.

## CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi



**Smaltimento:** Il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.